

冷战与东西方贸易

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

冷战期间日内瓦在东西方贸易中的作用远不止 Cargill 这一例。瑞士的中立使西方公司能够从一个不属于任何阵营的领土上与苏联及其盟国打交道，也使苏联的贸易组织得以进入西方市场。与东方阵营国家相关联的贸易公司，例如销售苏联石油的公司，都在瑞士设立。¹

这类贸易受到管控，尤其是来自美国的管控，美国力图限制敏感技术向苏联阵营出口。瑞士必须在顺应这些要求的同时维护其中立。²H 部分将要考察的当代制裁争论，在这一时期已有先例。

1991 年冷战结束，这些关系随之改变。苏联国有企业被私有化，其条件往往不透明。前东方阵营国家的部分资源落入与新当权者关系密切的企业家手中。日内瓦的贸易商与这些参与者建立了关系，这成就了若干商号的财富，而自 2022 年起，这些关系也成为该行业困境的核心。

1 注释

1. Wikipedia（英文），词条“Wozchod Handelsbank”：该银行于 1966 年 6 月 22 日在苏黎世创立，股东为苏联国家银行、苏联对外贸易银行（Vneshtorgbank）和苏联各对外贸易协会；是销售苏联黄金的主要渠道（每年 200 至 300 吨，通过 Credit Suisse、

冷战与东西方贸易

UBS、Deutsche Bank 和 Dresdner Bank 售出)；1984 年 11 月亏损曝光后，于 1985 年被清算；苏黎世应用科技大学 (ZHAW)，研究项目 “Soviet-Swiss trade relations in the period of the Cold War (1945-1991)” (Boris Vinogradov、Christopher Hartwell)，基于苏联对外贸易部和 Wozchod Handelsbank 的档案。

2. Wikipedia (德文)，词条 “Hotz-Linder-Agreement”，依据 Eric Flury-Dasen (DHS) 及 André Schaller, Schweizer Neutralität im West-Ost-Handel : Das Hotz-Linder-Agreement vom 23. Juli 1951, 1987 年：这是一项从未形成书面文本的非正式协议，于 1951 年 7 月 23 日由 Jean Hotz 与 Harold Linder 达成，据此，瑞士在不加入巴黎统筹委员会 (COCOM) 的情况下，向其清单看齐，限制对东方阵营的战略物资供应；清单 I 所列产品被禁止或实行配额（配额从 800 万法郎提高至 3500 万法郎），清单 II 所列产品冻结在惯常贸易水平；COCOM 于 1994 年解散。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/geneva-the-cold-war-and-east-west-trade